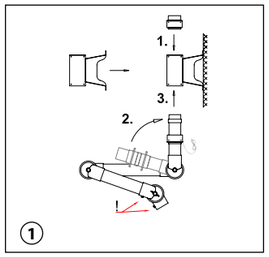
UK – System 75 Wall Mounted ESD



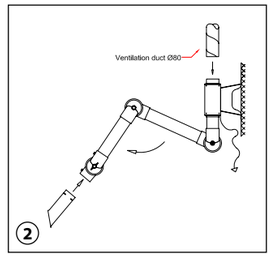


Fig. 1

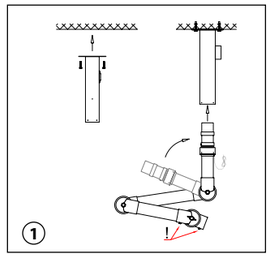
For mounting in an ESD working area the earthing wire on the socket pipe is very important. Take care not to damage it during the mounting.

1. Fasten the wall bracket solidly to the wall or column. When mounting the wall bracket be aware of the considerable strain the operation of the arm will transmit to the bracket.
2. If the wall or column is made of a conductive material the connection to the wall bracket must be non-conductive.
3. Place the square-guide in the top of the bracket (1) and fasten it to the wall bracket with the included screws.
4. Considering the internal spring, it is important to turn the socket pipe in the direction of the arrow (2) and that the fingerscrews (!) face forward.
5. Place the socket pipe in the wall bracket (3) and fasten the square-guide with the included screws.
6. The extraction arm can be turned 190° in the wall bracket.

Fig. 2

1. Connect the main ventilation duct (80 mm dia.) directly to the top of the wall bracket.
2. In an ESD area a potential equalizing must be ensured for the surrounding working area. The earthing wire pre-attached to the extraction arm must be replaced with the one in the plastic bag marked "ESD". The new earthing wire with a 1MΩ resistance must be connected to the central earthing for the furniture and tools. When turning the extraction arm be aware not to break the 1MΩ resistance on the earthing wire.
3. Unfold the extraction arm in the direction of the arrow.
4. Place the connection pipe of the accessory in the joint. Turn the slit on the connection pipe towards the small fingerscrew on the joint. When screwed in the fingerscrew will hold the accessory in place in the joint.
5. Finally make sure the damper is open.
6. The extraction arm is now ready for use.

UK – System 75 Ceiling Mounted ESD



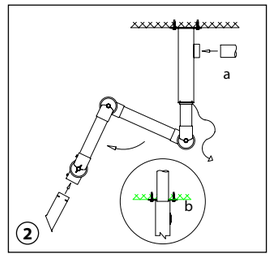


Fig. 1

For mounting in an ESD working area the earthing wire on the socket pipe is very important. Take care not to damage it during the mounting.

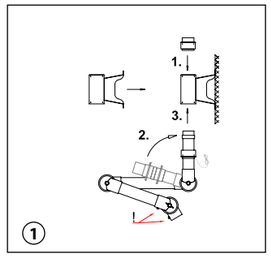
Mount the column onto the deck or strut support frame. The arm operation will exert considerable strain and must be mounted on a solid surface.

3. Considering the internal spring, it is important to turn the socket pipe in the direction of the arrow and that the fingerscrews (!) are faced forward.
4. Place the socket pipe in the column and fasten the square-guide with the included screws.
5. The extraction arm can now be turned 360° in the column.

Fig. 2

1. For the side connection (Fig. 2a) the main ventilation duct (80mm dia.) can be connected directly to the outlet on the side of the column. For top connection (Fig. 2b) the main ventilation duct is put through the ceiling and directly into the column. Make sure to tighten the gap between the ceiling and duct with a filler.
2. In an ESD area a potential equalizing must be ensured for the surrounding working area. The earthing wire pre-attached to the extraction arm must be replaced with the one in the plastic bag marked "ESD". The new earthing wire with a 1MΩ resistance must be connected to the central earthing for the furniture and tools. When turning the extraction arm be aware not to break the 1MΩ resistance on the earthing wire. Be aware to break any conductive connection to the main ventilation system.
3. Unfold the extraction arm in the direction of the arrow.
4. Place the connection pipe of the accessory in the joint. Turn the small slit in the connection pipe towards the fingerscrew. When screwed in the fingerscrew will hold the accessory in place in the joint.
5. Finally make sure the damper is open.
6. The extraction arm is now ready for use.

D – System 75 Wandmontage ESD



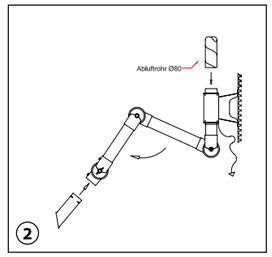


Abb. 1

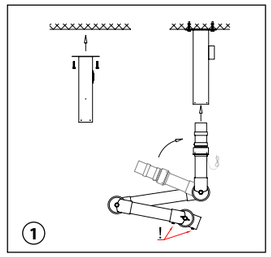
Bei Montage in ESD-Bereichen, ist das Erdungskabel auf dem Sockelrohr sehr wichtig und darf nicht beschädigt werden.

1. Wandhalter fest an die Wand oder der Saüle montieren. Bitte bemerken Sie die erhebliche Belastung des Wandhalters bei der Handhabung des Absaugarms
2. Sofern die Wand oder die Säule aus einem leitfähigen Material hergestellt ist, muss die Verbindung mit dem Wandhalter nichtleitfähig sein.
3. Den viereckigen Steuerteil oben auf der Wandhalter plazieren (1) und festschrauben.
4. Wegen der inwendigen Feder, muss der Absaugarm in Richtung des Pfeils entfaltet werden (2). Daumenschrauben (!) vorwärts zeigen.
5. Sockelrohr in den Wandhalter plazieren (3) und viereckigen Steuerteil festschrauben.
6. Der Absaugarm ist jetzt im Wandhalter 190° drehbar.

Abb. 2

1. Abluftrohr (80 mm Durchm.) direkt mit dem oberen viereckigen Steuerteil verbinden.
2. In ESD-Bereichen muss eine ausreichende Ableitung des Arbeitsbereichs gewährleistet sein. Das schon auf dem Arm montierte Erdungskabel muss durch das Kabel in der beigepackten ESD-gekennzeichneten plastiktüte ersetzt werden. Das neue Kabel mit einem 1MΩ Widerstand muss mit der zentralen Erdung der Einrichtung und den Werkzeugen verbunden werden. Der 1MΩ Widerstand darf nicht unterbroche werden. Es ist sehr wichtig, alle leitfähigen Verbindungen zwischen Halter und Gebäude/Ausrichtung und Hauptventilationssystem zu unterbrechen.
3. Absaugarm in Richtung des Pfeils entfalten.
4. Rohrstutzen des Zubehörs in Gelenkrohr plazieren. Schlitz des Rohrstutzens nach der kleinen Daumenschraube drehen. Die festgeschraubte Daumenschraube hält das Zubehör im Gelenk fest.
5. Beachten Sie, dass die Drosselklappe offen steht.
6. Der Absaugarm ist jetzt betriebsbereit.

D – System 75 Deckenmontage ESD



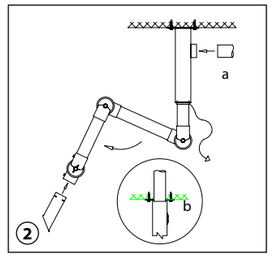


Abb. 1

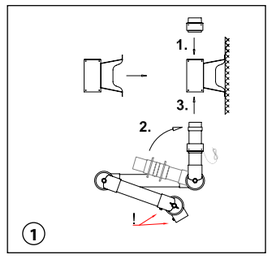
Bei Montage in ESD-Bereichen, ist das Erdungskabel auf dem Sockelrohr sehr wichtig und darf nicht beschädigt werden.

1. Bei Montage muss der Sockelkasten direkt in der Decke festgeschraubt werden.
2. Bitte bemerken Sie die erhebliche Belastung des Sockelkastens bei der Handhabung des Absaugarms. Der Sockelkasten muss deshalb auf einer stabilen Decke montiert werden.
3. Wegen der inwendigen Feder, muss der Absaugarm in Richtung des Pfeils entfaltet werden. Daumenschrauben (!) vorwärts zeigen.
4. Sockelrohr in den Sockelkasten plazieren und viereckigen Steuerteil festschrauben.
5. Der Absaugarm ist jetzt im Sockelkasten 360° drehbar.

Abb. 2

1. Für Seitenanschluss (Abb. 2a) kann das Abluftrohr (80mm Durchm.) direkt am Seitenanschluss des Sockelkastens verbunden werden.Für Anschluss oben (Abb. 2b) geht das Abluftrohr durch die Decke und wird mit dem Sockelkasten von oben verbunden. Der Spalt zwischen Decke und Abluftrohr muss versiegelt werden.
2. In ESD-Bereichen muss eine ausreichende Ableitung des Arbeitsbereichs gewährleistet sein. Das schon auf dem Arm montierte Erdungskabel muss durch das Kabel in der beigepackten ESD-gekennzeichneten Plastiktüte ersetzt werden. Das neue Kabel mit einem 1MΩ Widerstand muss mit der zentralen Erdung der Einrichtung und den Werkzeugen verbunden werden. Der 1MΩ Widerstand darf nicht unterbrochen werden. Es ist sehr wichtig, alle leitfähigen Verbindungen zwischen Halter und Gebäude/Ausrichtung und Hauptventilationssystem zu unterbrechen.
3. Absaugarm in Richtung des Pfeils entfalten.
4. Rohrstutzen des Zubehörs in Gelenkrohr plazieren. Schlitz des Rohrstutzens nach der kleinen Daumenschraube drehen. Die festgeschraubte Daumenschraube hält das Zubehör im Gelenk fest.
5. Beachten Sie, dass die Drosselklappe offen steht.
6. Der Absaugarm ist jetzt betriebsbereit.

DK – System 75 Vægmontage ESD



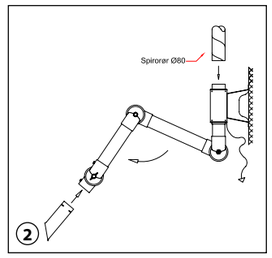


Fig. 1

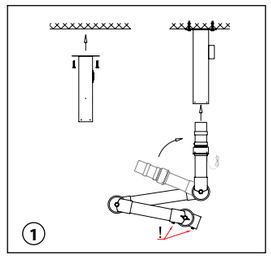
Jordledningen på sokkelrøret er meget vigtig i forbindelse med montage i et ESD arbejdsområde. Pas på ikke at ødelægge den under montagen.

1. Vægbeslaget skal forankres godt i væggen/på søjlen af hensyn til det moment sugearmen overfører til beslaget.
2. Bemærk! Hvis væggen eller søjlen er lavet af et ledende materiale, skal den ledende forbindelse mellem sugarmen og væggen/søjlen brydes.
3. Placér det løse firkantstyr i toppen af vægbeslaget og fastgør med de medfølgende skruer (1).
4. Af hensyn til den indvendige fjeder i sokkelleddet er det vigtigt, at sokkelrøret foldes ud i pilens retning (2), og fingerskruerne (!) skal vende frem.
5. Placér sokkelrøret i vægbeslaget og fastgør firkantstyret med de medfølgende skruer (3).
6. Det er nu muligt at dreje armen 190° i vægbeslaget.

Fig. 2

1. Tilslut ventilationskanalen (Ø 80 mm) direkte til toppen af vægbeslaget og fastgør.
2. I et ESD arbejdsområde skal omgivelserne potentialudlignes. Den påmonterede jordledning skal fjernes og erstattes af den medfølgende ledning fra plastposen mærket "ESD". Den nye jordledning med 1MΩ modstand skal forbindes til den centrale jordledning for møbler og værktøj. Pas på ikke at ødelægge 1MΩ modstanden under montagen.
3. Fold sugearmen ud i pilens retning.
4. Skub tilbehørets rørstuts op i leddet. Drej rørstutsen til den lille slids vender op mod fingerskruen. Når denne er skruet i, holder den tilbehøret på plads i leddet.
5. Kontrollér at spjældet er åbent.
6. Sugearmen er nu klar til brug.

DK – System 75 Loftmontage ESD



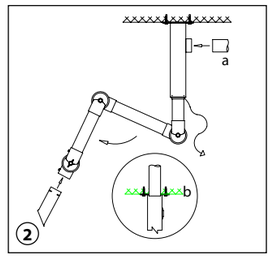


Fig. 1

Jordledningen på sokkelrøret er meget vigtigt i forbindelse med montage i et ESD arbejdsområde. Pas på ikke at beskadige ledningen under montagen.

1. Sokkelkassen monteres på det bærende loft/dæk.
2. Af hensyn til det moment bevægelse af sugearmen overfører til sokkelkassen og dennes vægt, skal sokkelkassen monteres på et solidt loft f.eks. betondæk.
3. Af hensyn til den indvendige fjeder i sokkelleddet er det vigtigt, at sokkelrøret foldes ud i pilens retning, og fingerskruerne (!) vender frem.
4. Placér sokkelrøret i sokkelkassen og fastgør firkantstyret med de medfølgende skruer.
5. Sugearmen kan nu drejes 360° i sokkelkassen.

Fig. 2

1. Ved sidetilslutning (fig. 2a) kan ventilationskanalen (Ø80mm) tilsluttes direkte til udtaget på sokkelkassens side.Ved toptilslutning (fig. 2b) føres ventilationskanalen gennem loftet og ned i sokkelkassen. Vær opmærksom på at tætne hullet mellem loft og ventilationskanal med en fuge.
2. I et ESD arbejdsområde skal omgivelserne potentialudlignes. Den påmonterede jordledning skal fjernes og erstattes af den medfølgende ledning fra plastposen mærket "ESD". Den nye jordledning med 1MΩ modstand skal forbindes til den centrale jordledning for møbler og værktøj. Pas på ikke at ødelægge 1MΩ modstanden, når sugearmen drejes i sokkelkassen. Vær opmærksom på at al ledende kontakt mellem sugearm og ventilationssystem skal brydes.
3. Fold sugearmen ud ved at dreje i pilens retning.
4. Skub tilbehørets rørstuts op i leddet. Drej rørstutsen til slidsen vender op mod den lille fingerskrue. Når fingerskruen er skruet i, vil den holde tilbehøret på plads i leddet.
5. Kontrollér at spjældet er åbent.
6. Sugearmen er nu klar til brug.

Siehe ANWENDUNG UND UNTERHALT unter
www.alsident.com unter "Technische Information"

See MAINTENANCE AND CLEANING
at *www.alsident.com* under "Technical Information"

Se DRIFT- OG VEDLIGEHOLDELSESMANUAL på
www.alsident.com under "Teknisk Info"

All rights reverved
Alle Rechte vorbehalten
Alle rettigheder forbeholdt

alsident® system

HM + HMS

Alsident® System 75

EX and ESD Area
EX und ESD-Bereiche
EX og ESD områder

EX II 1 GD

Wall- and Ceiling mounting
Wand- und Deckenmontage
Væg- og Loftmontage

alsident® system